



Prava i obaveze

Za
roditelje



Bosanski/Hrvatski/Srpski -
Bosnisch/Kroatisch/Serbisch

Poštovani roditelji

Vaše dijete trenutno pohađa obaveznu školu i svaki dan uči nešto novo. U tome ne dobija samo potporu škole, nego i vašu. Do ulaska vašeg djeteta u dječji vrtić sami ste bili odgovorni za napredak i razvoj svog djeteta. Sada taj zadatak dijelite sa školom. Vi i škola ste obavezni na saradnju.

Međutim, šta to konkretno znači? Možda ste već i razmišljali kod kojih tema smijete da učestvujete u donošenju odluka i za šta snosite odgovornost. Vjerovatno niste bili sigurni šta sve spada u područje zadataka škole. Odgovore na takva pitanja naći ćete u ovom letku. U njemu se nalazi pregled najvažnijih prava i obaveza škole i roditelja tokom njihove saradnje.

Koristi od dobrog odnosa između škole i roditelja imaju i djeca i omladina. Iz tog razloga jako se isplati imati dobru saradnju. Veoma mi je važno da se u tome svi zajedno angažujemo kako bismo postigli dobro zajedništvo!

Stefan Kölliker

predsjednik Vijeća za obrazovanje i
načelnik Odjeljenja za obrazovanje



Najvažnije ukratko

Zajedno sa školom snosite odgovornost za obrazovanje i odgoj vašeg djeteta. Iz tog razloga potrebna je saradnja.

Ona se odvija u interesu i za dobrobit vašeg djeteta. Vi i škola možete zajednički da se angažujete za njegov napredak i zdravi razvoj.

Stoga je važna redovita razmjena iskustava između vas i škole. Informacije koje i vi i škola dobijate na sastancima tiču se tema važnih za situaciju vašeg djeteta u školi.

Komunikacija ispunjena uzajamnim poštovanjem jača povjerenje. Tako se stvara temelj za dobar odnos između vas i škole.

Za takvu saradnju postoje zakonske regulative. One određuju za šta ste odgovorni vi kao roditelji, a za koje zadatke je odgovorna škola.



Prava i obaveze roditelja

Prava

- Možete da posjetite nastavu vašeg djeteta u svako doba, ako se prethodno najavite nastavniku.
- Imate pravo na to da od nastavnika dobijete informacije i obavještenja o uspjehu i razvoju vašeg djeteta.
- Škola vas uključuje u donošenje važnih odluka koje se tiču vašeg djeteta (npr. ponavljanje razreda ili provođenje posebnih pedagoških mjera) i saslušaće vas unaprijed po tom pitanju. Imate mogućnost da uložite žalbu na odluku škole.
- Imate pravo na to da škola ponudi djetetu ručak. Ako dijete to pravo koristi, škola smije da za to zahtijeva novčani doprinos.

Obaveze

- Odgovorni ste za to da vaše dijete pohađa školu. Ako dijete ne može da učestvuje u nastavi, to morate da javite učitelju prije početka nastave. Dva dana u školskoj godini možete izvesti svoje dijete iz nastave bez opravdanja (tzv. «džoker», šaljivi dani). Za to je dovoljno da pravovremeno pošaljete nastavniku pisano obavještenje.
- Snosite odgovornost za
 - prijevoz do škole. Ako vam to nije prihvatljivo, škola će preuzeti obavezu prijevoza.
 - primjereno ponašanje i odgovarajuću odjeću vašeg djeteta.
 - izbor profesije i škole nakon obaveznog školovanja. Učitelj pomaže pri tome vašem djetetu i surađuje sa vama.
- Odgovorni ste za to da obavijestite školu o svemu što je važno za obrazovanje i odgoj vašeg djeteta. Za školu je npr. važno da zna ako se vaše dijete ne osjeća dobro u školi, ako ima probleme sa domaćim zadaćama, ili je pod opterećenjem zbog neke posebne situacije kod kuće.
- Imate obavezu da učestvujete u školskim sastancima (npr. sastanak u vezi ocjena), kao i da pomognete školi prilikom sprovođenja školskih mjera (npr. pohađanje terapije kod logopeda).

Prava i obaveze škole

Prava

- Škola ima pravo da u okviru direktiva kantona samostalno organizuje rad školske ustanove. Ona npr. raspodjeljuje djecu i omladinu u školske jedinice, izrađuje raspored sati, određuje slobodne dane i naročito nastavne odnosno školske manifestacije.
- Škola ima pravo da donosi važne odluke koje se tiču napretka i razvoja vašeg djeteta, kao što je npr. podjela na sekundarni ili realni nivo ili provođenje posebnih pedagoških mjera.
- Nastavnici samostalno oblikuju nastavu u okviru direktiva kantona. Oni mogu davati domaće zadaće i preduzeti disciplinske mjere.
- Škola može izreći kazne roditeljima koji bitno krše svoju obavezu saradnje, ili ne vode brigu o tome da njihovo dijete pohađa školu.

Obaveze

- Škola ima obavezu da održava dovoljnu i besplatnu nastavu. Sva djeca i omladina moraju imati odgovarajuću potporu.
- Škola snosi odgovornost za đake za vrijeme nastave. U to se također ubrajaju pauze, svi međunastavni sati, naročito posebne nastavne manifestacije.
- Škola mora održavati kontakt sa vama te vas aktivno i pravovremeno informisati o svim važnim temama. Treba da barem jednom godišnje organizuje dan za posjetu školi.
- Nastavnik mora da vas informiše o napredovanju vašeg djeteta i barem jednom godišnje obaviti sa vama razgovor o njegovim ocjenama.

Ostale informacije

Brošuru sa detaljnim informacijama o temi Prava i obaveze škole i roditelja naći ćete na www.volksschule.sg.ch → Sadržaji za roditelje raspoloživi za preuzimanje.

Osim toga na početnoj stranici (homepage) naći ćete:

- informativni list o školi St. Gallen Volksschule, kao npr. školski sistem St. Gallen ili ocjenjivanje;
- informacije o širokom rasponu savjetodavnih usluga u kantonu St. Gallen, kao što su npr. regionalni centri za profesionalno savjetovanje ili školski socijalni rad;
- regionalni kalendar događanja sa mogućnostima dodatnih obuka za roditelje i osobe identifikacije.

Imate li pitanja ili želite saznati više o nekoj od tema? Učitelj vašeg djeteta je prva osoba za kontakt u vezi vaših pitanja. Uprava škole stoji vam na raspolaganju za razgovor.

Kanton St.Gallen

Bildungsdepartement

Amt für Volksschule

Davidstrasse 31

9001 St.Gallen

www.volksschule.sg.ch

avs@sg.ch

Rev.: mart 2020

